

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

- Coloured covers /
Couverture de couleur
- Covers damaged /
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated /
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing /
Le titre de couverture manque
- Coloured maps /
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) /
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations /
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material /
Relié avec d'autres documents
- Only edition available /
Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin / La reliure serrée peut
causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la
marge intérieure.

- Additional comments /
Commentaires supplémentaires:

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated /
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed /
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies /
Qualité inégale de l'impression

- Includes supplementary materials /
Comprend du matériel supplémentaire

- Blank leaves added during restorations may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from scanning / Il se peut que
certaines pages blanches ajoutées lors d'une
restauration apparaissent dans le texte, mais,
lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas
été numérisées.



JOURNAL HUMORISTIQUE

L. LASSALLE, Rédacteur

H. BERTHELOT, Fondateur

A. P. PIGEON, Editeur-Prop.

FEUILLETON DROLATIQUE

LES AMOURS DE QUATERQUEM

I

—Vous êtes officier ?
—Oui, monsieur, officier public, ou si vous voulez, juriste chargé de citer, notifier et signifier, au plus juste prix, les ordonnances de justice, jugements et arrêts de messieurs de la cour et du tribunal civil.

—Ah ! vous êtes huissier, mon cher monsieur ; j'en suis bien aise. J'ai toujours aimé les huissiers. Asseyez-vous donc, je vous en prie.

—Monsieur, je ne saurais...

Ici l'homme tira de sa poche un papier timbré, parfaitement illisible.

—Croyez, continua-t-il, que j'accomplis à regret un pénible devoir. M. Mardochee, mon client, vous fait réclamer la petite somme de quinze cent trente-cinq francs quarante-trois centimes, composant en principal, intérêts et frais, le montant de sa créance.

—Ah ! oui, je me souviens. Il me vendit, il y a six mois, trois ou quatre instruments de physique. Ça faisait sept cent francs, si je ne me trompe.

—Oui, monsieur, et les frais de recouvrement de la dite créance fait le reste. Vous avez été condamné par défaut.

—Et si je ne vous paye pas aujourd'hui, qu'arrivera-t-il ?

—Monsieur, j'ai regret de le dire, mais je me verrai forcé de saisir vos meubles, vos papiers et vos instruments.

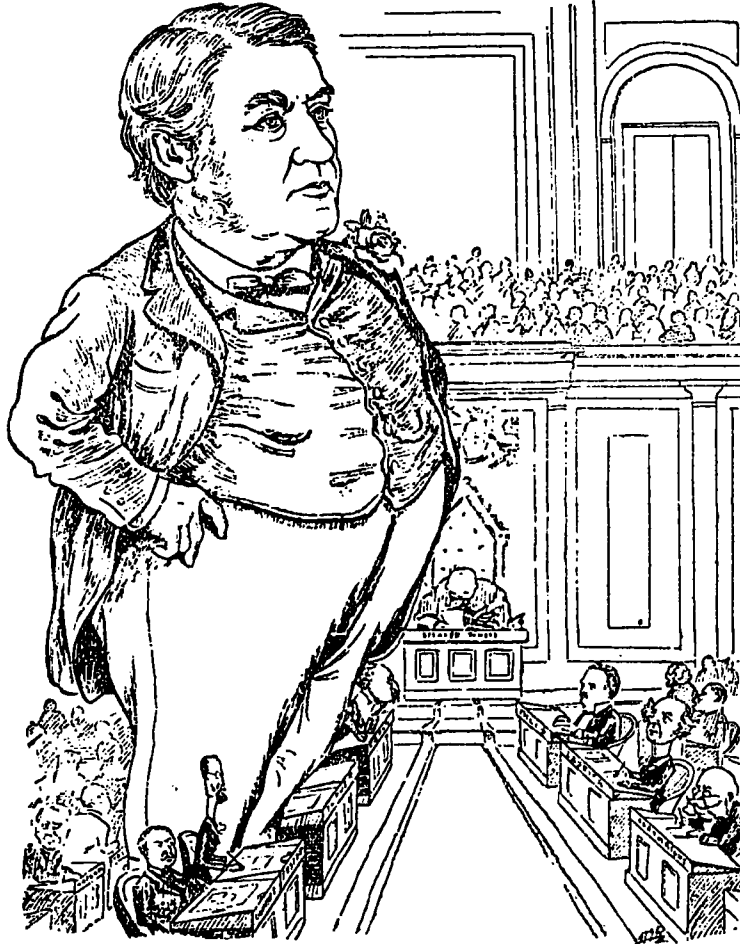
—Saisir... Qui parle de saisir ? s'écria-t-on du dehors. Les meubles sont à moi et garantissent le paiement du loyer.

Au même moment, un grand et gros homme entra dans la chambre.

—Ma foi, dit Quaterquem, en s'asseyant dans un fauteuil, voyons qui l'emportera. Nous allons rire. Mon cher propriétaire, ajouta-t-il, je vous présente mon huissier ; mon cher huissier, je vous présente mon propriétaire.

—Monsieur, dit le propriétaire, on ne se joue pas de moi. Je veux de l'argent !

—Parbleu ! dit Quaterquem, vous n'êtes pas dégoûté. J'en demande au ciel tous les jours et je ne sais comment l'obtenir. Croiriez-vous qu'hier même j'attendais six mille francs et



SIR CHARLES TUPPER ET LE PARLEMENT

Ce que les libéraux craignent qu'il ne soit.
Ce que les conservateurs voudraient qu'il fût.
Ce qu'il croit qu'il est.

(Voir l'explication en deuxième page.)

que je n'ai pas reçu une seule guinée, une seule piastre, un seul petit écu !

L'huissier était assis et griffonnait en silence.

—Que faites-vous là ? demanda le propriétaire.

—... Où étant et parlant à sa personne... dit l'huissier. Vous le voyez bien, j'instrumente et je dresse un procès verbal et de saisie.

—Ces meubles sont à moi ! cria le propriétaire.

—Aussitôt que mon client sera payé, oui, monsieur.

La querelle allait s'échauffer. Heureusement, le facteur monta l'escalier et parut tenant à la main une lettre chargée. Quaterquem brisa le cachet et en tira six billets de banque de mille francs.

—Sauvé ! dit-il ; ô facteur chéri, porteur de la bonne nouvelle, prends cette pièce de cinq francs, la dernière qui orne mon porte-monnaie, et va boire à ma santé.

Le facteur salua en mettant la main sur son cœur et partit.

—Et vous, amis généreux qui ne m'avez pas abandonné dans le malheur, soyez bénis ! (Voici votre argent ; rendez-moi la monnaie.) A celui qui a tout perdu, il reste toujours une dernière consolation, c'est le visage affligé de son créancier. Ses amis peuvent l'oublier, son chien peut chercher un maître, mais son créancier, toujours fidèle et dévoué, ne le quittera que sur le seuil du cimetière.

Quand le propriétaire et l'ambassadeur de Mar lochée furent partis, Quaterquem devint rêveur.

—Ça, dit-il, me voilà riche ! De six mille francs, ôtez dix-sept cent trente-cinq francs quarante-trois centimes dont j'ai fait présent à ces braves gens, il me reste quatre mille deux cent soixante-quatre francs et cinquante-sept centimes pour dîner ce soir. C'est un beau denier, et le fils de mon père est un puissant seigneur. Comment

viendrai-je à bout d'une pareille somme ?

Tout en parlant, il regardait la pendule.

—Tiens, dit-il, il est trois heures, et je n'ai pas déjeuné. C'est l'effet des émotions violentes. Sortons. La promenade est la mère des idées, et le boulevard des Italiens est leur père.

Là-dessus, il prit le chemin du boulevard. Il ne devinait guère quelle influence cette promenade aurait sur sa destinée.

II

Yves Quaterquem était l'un des savants les plus civilisés qui aient jamais monté l'escalier de l'Institut. Son père, vieux marin breton, ayant gagné quelque argent à pêcher la morue sur les côtes de Terre-Neuve, l'avait fait élever avec soin, et le jeune Quaterquem, qui joignait à la ferme volonté de sa race une intelligence pénétrante, devint en peu d'années l'un des mécaniciens les plus distingués de France ; mais toujours occupé d'inventer des machines nouvelles et négligeant le soin de sa fortune, il vivait à grand-peine, sans argent et presque sans dettes, au sixième étage d'une maison rue Montmartre. Souvent il rêvait la gloire et quelque découverte qui devait rendre son nom immortel : c'est ce rêve qui nourrit les hommes d'un génie inconnu.

—Dieu sait, dit un jour Quaterquem, tout ce que le genre humain doit à l'inventeur des diligences ; la vapeur et les chemins de fer civilisent l'Europe et peuplent l'Amérique ; avec les ballons, qui sait ? je défricherai peut-être l'Océanie ! Or, que manque-t-il aux ballons ? Ce n'est pas le point d'appui, ce n'est pas le moteur : c'est le gouvernail... Voilà ce qu'il faut chercher. Si je le trouve, Christophe Colomb, près de moi, ne sera qu'un marin d'Asnières.

Et il chercha pendant deux ans.

Le 15 Avril 1858, jour où commence cette histoire, le problème, après mille expériences, se trouva résolu, et Quaterquem se vit en passe de faire le tour du monde en vingt-quatre heures et de cracher sans effort sur la plus haute cime des Andes. Il avait alors vingt-six ans. C'est l'âge d'aimer la gloire et d'en jouir.

(A suivre.)

—Il a eu tort de mourir.

—Pourquoi ?

—Parce que le tort tue.

Boulevard St Lambert



COUACS

L'ex-échevin Leclerc n'est pas encore visible. Depuis sa veste de samedi dernier, il refuse obstinément de sortir de sous le lit où il se tient caché.

Dans le quartier Centre, Rainville a mis son adversaire "à la porte," comme le CANARD l'avait prédit, mais il l'a entr'ouverte tellement grande que Prévost est entré plus facilement que lui.

Ceux qui prétendent que M. Paquette n'est pas en faveur de la fermeture à bonne heure, se trompent. Samedi dernier, il a fermé son comité à cinq heures et demie.

Un ami du CANARD avait un faible pour un joli minois quelconque qui lui chantait une romance, et il exprimait ainsi son admiration :

A mes yeux elle chante mieux qu'Albani.

Fermez les yeux, faites deux tours à droite, deux tours à gauche, et vous aurez droit à un abonnement au CANARD si vous pouvez dire dans quelle position se trouve M. Tarte sur la question des écoles.

Tout un émoi a été causé ces jours derniers sur la rue St-Jacques. Un étranger qui voulait voir les nouvelles du jour s'était bien avisé d'acheter *La Minerve*. Pete Murphy qui vend des journaux depuis vingt ans, n'avait jamais entendu prononcer ce nom-là.

La société des antiquaires de Montréal se propose de lancer une souscription pour faire placer une plaque commémorative sur la maison du chemin de Chambly où est née Mlle Albani La jeunesse... vers le commencement du siècle.

On ne commencera à prélever les fonds nécessaires que lorsque la grande diva fera sa dernière tournée d'adieux.

Deux avocats se rencontrent dans l'élévateur du Palais de justice et la conversation s'engage.

—Il fait froid, dit l'un.

—Très froid, par un temps comme celui-ci on s'enveloppe dans la peau de n'importe quel animal.

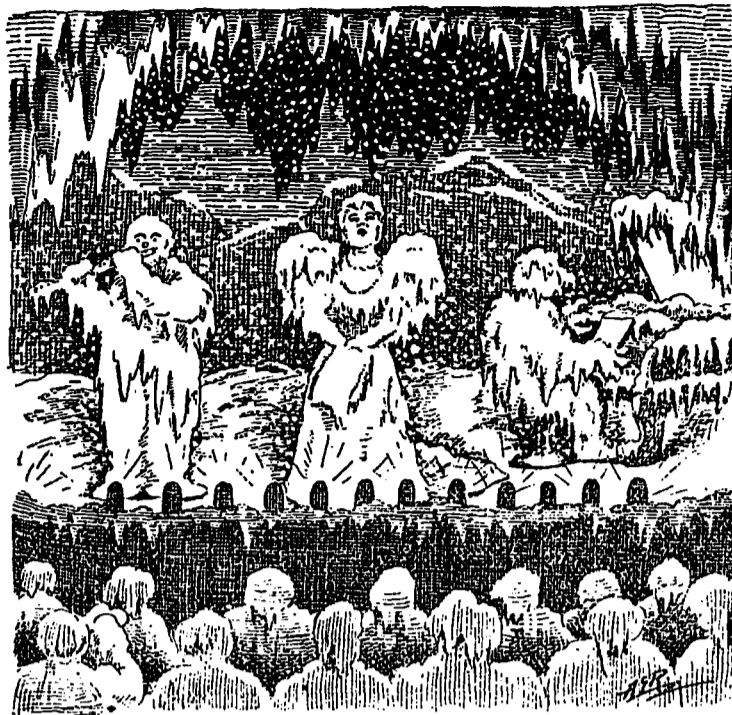
L'autre a eu l'air d'un Castor piqué.

La défaite n'a pas abattu M. Paquette. Après avoir réglé toutes ses affaires d'élection, il est parti avec sa famille pour un voyage de plusieurs jours aux Etats-Unis.

M. Pierre Dassault a l'intention, dit-on, d'aller le rejoindre.

A la dernière minute, le CANARD apprend que le chien de M. Charpentier, que tout le monde croyait mort, n'était qu'en léthargie. Il s'est échappé du corbillard, et aujourd'hui il se porte comme un charme.

Qu'il fasse bonne garde autour du trésor civique.



ETOILE POLAIRE

(Voir explication en deuxième page)

Quelle différence y a-t-il entre le député provincial de Jacques-Cartier et une boîte de sardine?

L'un boîte en marchant, et l'autre, boîte en ferblanc.

Les écoles du soir n'ont pas été établies uniquement pour les Chinois, et pour les Juifs.

Ceux des nouveaux échevins qui ne savent pas lire devraient bien en profiter.

Quelqu'un prétendait que les directeurs de la Banque du Peuple n'étaient pas des hommes de paille.

—Tant mieux, dit l'autre, car sans cela, il y a longtemps que les actionnaires les auraient mangés.

Tous les grands journaux ont annoncé que M. Laurier a pris un glissement la semaine dernière à Ottawa.

Était-ce pour célébrer la glissade qu'il a fait prendre aux Bleus à Charlevoix, ou pour s'habituer à celle que Sir Charles Tupper va lui faire prendre au Cap Breton?

DROLERIES

—Vous êtes il uriste?

—Oui, monsieur.

—Chez qui?

—Chez Fogorothy.

—Le fabricant de chaussures?

—Oui, je fleuris les *toe-caps* des congress.

A propos du duel

On vous injurie, vous vous battez, on vous tue: résultat positif, mais bête.

On vous outrage, vous ne vous battez pas, on vous méprise: autre résultat positif, mais extraordinairement ennuyeux.

On outrage votre mère, votre sœur, votre fille, vous bâtonnez rudement le coupable: on vous condamne à une amende et à la prison.

Vous ne bâtonnez pas: la foule, l'opinion publique, vous accable d'épithètes malsonnantes, et vous considérez comme un rien du tout.

Une dame demandait hier à un banquier d'esprit—tous les banquiers en ont en cuisse—l'explication du terme de bourse: différence.

—Mon Dieu, c'est bien simple, fit-il: il y en a qui poient, il y en a qui ne poient pas; la différence, la voilà.

Chateaubriand aux pommes.

Un homme de bonne et grasse mine se présente chez Aimé Millet, et lui demande:

—Vous êtes sans doute dans l'intention de faire des réductions de votre belle statue de Chateaubriand?

—Monsieur est éditeur d'objets d'art?

—Non, je suis restaurateur.

—Alors, quel intérêt...

—C'est que j'ai déjà une statue de Parmentier... et j'aurais voulu avoir celle-ci... comme pendant!

Un mot de dévotion. Non-seulement il est historique, mais il est naturel.

Un de nos amis faisait récemment une maladie assez grave. Au cours du traitement, une vieille tante vient le voir, le sermonne, le presse et le décide à appeler un prêtre.

Le neveu se confesse et... quelques temps après, une amélioration sensible se produit dans son état. Bref, il est sauvé.

—Le pauvre garçon! disait hier la vieille dame avec un soupir plein de mystiques regrets, il était si bien préparé à mourir!...

HOTEL RIENDEAU

La maison par excellence pour les touristes. Eaux et terrasse. Vastes salons, chambres richement meublées. Service de première classe.

En face de l'Hôtel-de-Ville et du Palais de justice. A quelques pas des bateaux et des gares de chemins de fer.

88 et 60 Place Jacques-Cartier; Jos. Riendeau.

AUX LECTEURS DU "CANARD"

A Vendre

Une Grande Quantité de

Romances, Chansons, Chansonnettes, etc, etc.

AVEC MUSIQUE

10 CENTS CHACUNE

En voulez-vous des Z'Homards, chansonnette.
Le Paradis de la France, de l'Opéra de Gillette de Narbonne.
Petit Français! Brave Français, de l'Opéra de la Fille du Tambour Major.
Versez du Picolo, chanson à boire.
Babet et Cadet (Opérette de Mam'zelle Nitouche.)
Mon Petit Mari Chéri (Opérette-bouffe de la Princesse des Anarques)
Ah! Joseph! Rengaine.
Le Conducteur d'Omnibus, chansonnette.
Fryez les Baisers des D'oiselles, romance-bouffe.
Il est Permis d'être Sensible, chansonnette.
Elle a Cent Ans la Marseillaise, chanson.
Les Fonds de Magasin, de ballage comique
Arrêtez-le, chansonnette.
Moustaches-Polka, chanson-polka.
Petit Noël, de l'Opéra, la Cigale et la Fourmi.
Trou La La, chanson comique.
Femme Variée, qui s'y fie, de l'Opéra de Rigoletto.
Chanson du Torador, de l'Opéra comique de Carmen.

Si vous croyez avoir Rêvé, de l'Opéra Si J'étais Roi.
Ousqu'est Saint-Nazaire, Famistria-Militaria.
Ne Parle pas Rour, je T'en Supplie, de l'Opéra Les Dragons de Villars.
Ces Envoyés du Paradis, de l'Opéra-comique La Mascotte.
Ah! Messieurs, air de Berthe, de l'Opéra-comique Les Moutons de la Reine.
Buvons Encore, de Fleur de Thé
Trois pour un Sou, duo.
Madeleine, chansonnette dramatique.
L'Amour c'est le Soleil, chanson de Bocce.

Un Songe, Hélas! de l'Opéra Comique, "Le Songe d'une Nuit d'Été."
Dieu que ma voix implore, de l'Opéra "Le Trouvère."
Je m'sens tout mal! J'suis tout en sueurs, grivoiserie montréalaise.

En nous envoyant 10 Cts et un timbre d'un centin, une de ces belles Chansons vous sera expédiée franco.

S'ADRESSER

LE CANARD

1786 Rue Ste-Catherine MONTREAL

Librairie Française

G. HUREL

1615 NOTRE DAME, Montréal.

Seul agent du "Petit Journal" et autres journaux français. Romans nouveaux, publications diverses, artistiques et populaires. Gravures, Chansons, etc.

Live's d'occasion, achat et vente.
Nous importons le Paris, en trois semaines, toutes les nouveautés qui nous sont faites. Prix spéciaux pour marchands.

Fumez..

les Cigares et Cigarettes **FORTIER**

**Sonadora et Royal, 15c
Crème de la Crème, 10c
Lafayette - 5c**

Les tabacs **QUÉBÉC** de Fortier, pour la Pipe, est le meilleur qui soit sur le marché.

Demandez...

Le Tabac **Chiquito** et **Crown Sweet Navy**, (en palette le Tabac à Fumer **Crown Smoking**, et caché, Conservez les couronnes pour avoir droit aux primes

Montre Plaquée en Or solide

-- Pour \$7.50 --



Voulez-vous un bon marché? Voulez-vous la meilleure montre qui ait jamais été offerte à ce prix? Ne craignez pas de dire oui! Envoyez-nous cette annonce avec votre nom et votre adresse, nous spécifions si vous désirez une montre de **14 ans** ou une montre de **Montre à Quartz** ou **Chronomètre**, et nous vous enverrons la plus belle montre jamais offerte à ce bas prix. La Montre en question est plaquée d'or 14 ans; le mouvement est du modèle américain, nickel et est garanti pour 2 ans. Cette montre est un parfait chronomètre, bien réglé. Elle ressemble à une montre de \$50.00. Vous l'examinez au bureau de l'Express et si elle est telle que représentée et que vous considérez que vous faites une bonne affaire, envoyez alors à l'agent de l'Express \$7.50 (le prix du gros) et les frais de l'expédition.

Si elle ne vous convient pas, ne la prenez pas. Nous avons confiance dans les transactions nombreuses et rapides et dans les petits profits. Nous ne vendons que de bonnes montres. Pas d'articles sans valeur.

Adresse: **THE LANSFORD WATCH & JEWELRY MFG CO.**
Dept. 82, 508 Schiller Theatre
CHICAGO

28 Catalogue gratis.

